

## *Návod na použitie*

Vyžínač



### **Pozor!**

Skôr ako stroj používať, prečítajte si pozorne tento návod. Bezpodmienečne dodržujte všetky bezpečnostné predpisy.



# Návod na použitie

Originálny návod na použitie



**Upozornenie!** Pred prvým uvedením do prevádzky si dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu a dodržiavajte bezpodmienečne bezpečnostné predpisy!

Aby výkonosť Vášho vyžínača zostal zachovaný po dlhé roky, mali by ste presne dodržiavať pokyny pre jeho údržbu.

Ak by ste po preštudovaní návodu na obsluhu mali ešte doplňujúce otázky, obráťte sa na Vášho predajcu SOLO.

**Vyhlásenie o zhode CE** → Vyhlásenie o zhode CE na **samostatnom liste** je súčasťou tohto návodu na obsluhu.

## Obal a likvidácia

Uschovajte si originálny obal k ochrane pred poškodením pri preprave pre prípad, že budete stroj odovzdávať na prepravu. Ak už obalový materiál nebudete potrebovať, je nutné ho zlikvidovať v súlade s platnými predpismi. Obalové materiály z kartónáže sú surovinou a dajú sa znovu využiť alebo vrátiť do obehu surovín.

Po ukončení prevádzkovej schopnosti stroja je nevyhnutné vykonať jeho likvidáciu v súlade s platnými predpismi.

V záujme stáleho ďalšieho vývoja našich strojov si vyhradyujeme zmeny obsahu dodávky čo do tvaru, techniky a výbavy. Prosíme ďalej o pochopenie, že z údajov a obrázkov uvedených v tomto návode nemožno odvodzovať žiadne nároky.

## Typový štítok:



- a: označenie typu
- b: sériové číslo
- c: rok výroby (12 → 2008)

## Symbols

Na stroji a v tomto návode sú použité nasledujúce symboly:



Pred uvedením do prevádzky a pred akoukoľvek údržbou, montážou alebo čistením si dôkladne preštudujte návod na obsluhu.



Pred štartom motoru si nasadíte chránič sluchu a tváre.



Vypnite motor, spínač „stop“ do polohy „STOP“.



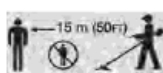
Používajte ochranné rukavice pri práci so strojom aj na stroji.



Noste pevnú obuv s drsnou podrážkou, najlepšie bezpečnostná obuv.



**Nebezpečenstvo!** Pri nedodržaní pokynov môže dôjsť k životu nebezpečným úrazom.



Minimálna vzdialenosť od ostatných osôb činí 15 metrov.



Pozor, môže dôjsť k vymršteniu rôznych predmetov do veľkej výšky.



Pozor, pri kontakte s pevnými predmetmi môže dôjsť k spätnému rázu stroje.



Neprekračujte maximálny počet otáčok uvedený v technických parametroch.



V blízkosti motorového stroja a na mieste tankovanie pohonných hmôt je zakázané fajčenie!



Motorový stroj a kanister na palivo **udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti** od otvoreného ohňa.



Motorový stroj vyvíja odpadové plyny - benzínové výpary sú jedovaté; Neštartujte ani netankujte v uzavretých priestoroch.



Palivová zmes: symbol na veku palivovej nádrže  
Klapka sýtiča:

Studený štart-nastavenie → páčku sýtiča nastaviť nahor k symbolu

Prevádzka a štart zahriateho motora

→ páčka sýtiča smerom dole.

Pokyny k prvej pomoci



Pokyny ku kardiostimulátoru

# Obsah

<b>1. Bezpečnostné predpisy</b> .....	<b>4</b>
1.1 Zákonné ustanovenia / Všeobecné bezpečnostné predpisy .....	4
1.2 Pracovný odev .....	4
1.3 Pri tankovaní .....	5
1.4 Pri preprave stroja .....	5
1.5 Pred štartom .....	5
1.6 Pri štarte .....	6
1.7 Pri údržbe a opravách .....	6
1.8 Pri práci .....	6
<b>2. Obsah dodávky</b> .....	<b>7</b>
<b>3. Ovládacie a funkčné prvky</b> .....	<b>7</b>
<b>4. Príprava na prácu</b> .....	<b>8</b>
4.1 Montáž bezpečnostného dorazu na kruhovej Loop – model 107L .....	8
4.2 Montáž rukoväte Bike – model 107B .....	8
4.3 Montáž krytu .....	8
4.4 Montáž pracovného nástroja .....	9
4.5 Montáž výmena žacieho nástroja .....	9
4.6 Nastavenie nosného popruhu .....	11
<b>5. Tankovanie paliva</b> .....	<b>12</b>
5.1 Informácie o palive .....	12
5.2 Dopĺňovanie paliva .....	12
<b>6. Zapnutie / Vypnutie motora</b> .....	<b>13</b>
6.1 Nastavenie polovičného plynu .....	13
6.2 Klapka štartéra a primera .....	13
6.3 Štartovanie .....	13
6.4 Vypnutie motoru .....	14
6.5 Keď motor nenaskočí .....	14
<b>7. Používanie vyžínača</b> .....	<b>15</b>
7.1 Rozsah použitia .....	15
7.2 Prvé uvedenie do chodu / Zábeh .....	15
7.3 Správny spôsob práce s vyžínačom .....	15
7.4 Pokyny pre používanie str. hlavy .....	15
<b>8. Pokyny pre chod a údržbu</b> .....	<b>16</b>
8.1 Všeobecné pokyny pre chod a údržbu .....	16
8.2 Pokyny pre tlmič .....	16
8.3 Návod na ostrenie kovového žacieho kotúča .....	16
8.4 Mazanie prevodu .....	16
8.5 Nastavenie karburátora .....	17
8.6 Informácie o sviečkach zapalovania .....	17
8.7 Údržba vzduchového filtra .....	18
8.8 Výmena palivového filtra .....	18
8.9 Odstavenie a uloženie .....	19
8.10 Plán údržby .....	20
<b>9. Technické údaje</b> .....	<b>21</b>
<b>10. Príslušenstvo</b> .....	<b>22</b>
<b>11. Diely podliehajúce opotrebeniu</b> .....	<b>22</b>
<b>12. Záruka</b> .....	<b>23</b>
<b>13. Použitie ako Multisystém (len model 107L)</b> .....	<b>23</b>

# 1. Bezpečnostné predpisy

## 1.1 Zákonné ustanovenia / Všeobecné bezpečnostné predpisy



Vyžínač sa smie používať výlučne na kosenie trávy, buriny a porastu pri zemi. Na iné účely sa vyžínač nesmie používať (pozri kap. 7.1 "Rozsah použitia").



Na pracovisku musí byť k dispozícii lekárnička prvej pomoci pre prípad úrazu. Použitý materiál vždy znovu nahradzte.

Všeobecné informácie k vibráciám: Pri špeciálnej osobnej náchylnosti môže dôjsť z dôvodu prítomných vibrácií pôsobiacich na prsty, ruky, lakty k: brnenie častí tela, šteklenie, bolestiam, pichanie, zmene farby kože. Ak zistíte tieto príznaky, obráťte sa na lekára.



Systém zapalovania tohto stroja vytvára za prevádzky elektromagnetického poľa. Za určitých podmienok môže toto pole pôsobiť na funkčnosť kardiostimulátora. Osoby s kardiostimulátorom musí pred použitím vyžínača bezpodmienečne konzultovať zámer so svojím lekárom a výrobcom kardiostimulátora.

- Ak ste s týmto motorovým strojom nikdy nepracovali, požiadajte predajcu o vysvetlenie a predvedenie funkcií.
- Deti a mladiství, ktorí nedosiahli vek 18 rokov nesmie s motorovým strojom pracovať. Výnimkou sú mladiství starší ako 16 rokov, ktorí sa práci so strojom učia pod dozorom.
- Zaisťte, aby sa ostatné osoby a zvieratá zdržiavali mimo pracovnú zónu stroja. Minimálna vzdialenosť činí 15 metrov. Všímajte si najmä deti a zvieratá, ktoré by sa mohli zdržiavať v krovinách. Ak sa nejaká osoba, event. zviera blíži, okamžite stroj a žací nástroj vypnite. Užívateľ je zodpovedný za poranenia a škody, ktoré vzniknú iným osobám alebo na ich majetku.
- Tento stroj smie byť prenajímaný, event. odovzdávaný iba osobám, ktoré sú oboznámené s týmto typom, jeho obsluhou a návodom na obsluhu. Spolu so strojom odovzdávajte vždy návod na obsluhu.
- Ak pracujete so strojom, mali by ste byť pokojní, odpočívajúci a v dobrom zdravotnom stave.
- Stroj nesmie byť používaný pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov, ktoré môžu ovplyvniť schopnosť reakcie.
- Nevykonávajte žiadne zmeny bezpečnostného zariadenia a ovládacích prvkov.
- Motorový stroj smie byť použitý len vtedy, ak je jeho prevádzka bezpečná - **nebezpečenstvo úrazu!** Vyžínač je preto nutné pred každým použitím skontrolovať.
- Môžu sa používať iba žacie nástroje, príslušenstvo a nástavce, ktoré dodal výrobca a ktoré sú výslovne schválené pre používanie s týmto typom stroja. Pri používaní strunovej hlavy nesmie byť v žiadnom prípade nahradená plastová struna oceľovým drôtom. Spolu s každým žacím nástrojom musí byť vždy používaný vhodný ochranný kryt.
- Pri výmene žacích nástrojov vždy vypnite motor a vytiahnite konektor sviečky, aby ste vylúčili riziko náhodného zapnutia motora.
- Spoľahlivá prevádzka a bezpečnosť Vášho stroja závisí aj na kvalite použitých náhradných dielov. Používajte preto len originálne náhradné diely. Iba tie pochádzajú od výrobcu stroja a zaručujú preto maximálnu kvalitu materiálu, presnosť rozmerov, funkciu a bezpečnosť. Originálne náhradné diely aj príslušenstvo zakúpte u špecializovaného predajcu. Ten má tiež k dispozícii zoznamy náhradných dielov, z ktorých zistíte potrebné objednávacie čísla a je priebežne informovaný o možnostiach zlepšenia a novinkách. Uvedomte si láskavo, že použitím iných ako originálnych náhradných dielov zaniká záruka poskytovaná na stroj.
- Ak nebudete stroj používať, odstavte ho bezpečne tak, aby nemohlo dôjsť k úrazu alebo škode. Motor musí byť vypnutý.

Ak nebude majiteľ stroja dodržiavať bezpečnostné pokyny, pokyny pre používanie a údržbu, ručí sám za všetky vzniknuté škody aj ich následky.

## 1.2 Pracovní odev

Aby ste zabránili úrazu, noste pri práci s motorovým strojom predpisový odev a ochranné vybavenie. Odev by mal byť účelný, t. j. priliehajúci (napr. kombinéza), ale nemal by obmedzovať pohyb. Naše odporúčanie:

- **bunda SOLO pre prácu v lese a v poľnohospodárstve** EN 340 obj. č.: 99303000 + veľkosť (2 [s] - 6 [xxl])
- **pracovné nohavice SOLO** obj. č.: 9902095 + index veľkosti
- alebo **pracovné nohavice s náprsenkou SOLO** obj.č.: 9902094 + index veľkosti

Nenoste šál, kravatu, šperky alebo také kusy odevu, ktoré sa môžu zachytiť v kroví alebo na konároch. Dlhé vlasy zopnite alebo zakryte (šatka, čiapka, prilba a pod).



Noste pevnú obuv s drsnou podrážkou, najlepšie bezpečnostnú obuv s oceľovou špičkou. Naše odporúčanie: **kožená obuv SOLO do lesa** obj č: 9930510 + veľkosť (36 - 48)



Noste ochranné rukavice s protišmykovou úpravou dlaňou. Naše odporúčanie: **rukavice SOLO Fit** obj č: 9939012 + index veľkosti



Používajte ochranné slúchadlá a chráňte si tvár (napr. ochrannými okuliarmi). Naše odporúčanie: **SOLO kombinovaná ochrana sluchu / tváre** obj č: 993901002 (univerzálna veľkosť)

### 1.3 Pri tankovaní



Benzín je mimoriadne ľahko zápalný. Udržujte bezpečnú vzdialenosť od otvoreného ohňa, dbajte na to, aby nedošlo k rozliatiu pohonných hmôt. Na pracovisku a na mieste, kde tankujete, nefajčite!

- Pred tankovaním vždy vypnite motor.
- Ak je motor ešte horúci, nesmiete tankovať - nebezpečenstvo požiaru!
- Uzáver nádrže otvárajte vždy opatrne, aby sa mohol postupne vyrovnáť pretlak a nedošlo k vystreknutiu paliva.
- Palivo môže obsahovať substancie podobné rozpúšťadlám. Zabráňte kontaktu s pokožkou produkty obsahujúcimi minerálne oleje alebo ich prieniku do očí. Pri tankovaní používajte ochranné rukavice. Odev udržiavajte v čistote a častejšie ho meňte.
- Nevdychujte výpary z pohonných hmôt.
- Tankujte len na dobre vetranom mieste.
- Dbajte na to, aby pohonné hmoty alebo olej neprenikli do pôdy (ochrana životného prostredia). Používajte vhodnú podložku.
- Ak dôjde k rozliatiu pohonných hmôt, musíte stroj okamžite očistiť. Kontaminovaný odev ihneď vymeňte.
- Uzáver nádrže vždy pevne utiahnite. Znižujete tým riziko, že sa v dôsledku vibrácií motora uvoľní a palivo začne vytekať.
- Všímajte si netesnosť. Neštartujte stroj a nepracujte s ním, ak palivo vyteká. Popáleniny môžu byť životu nebezpečné!
- Pohonné hmoty a olej skladujte podľa predpisu v riadne označených nádobách.

### 1.4 Pri preprave stroja

- Pri transporte vždy vypnite motor.
- Nikdy neprenášajte alebo neprevádzajte vyžínač s pohybujúcim sa kosiacim nástrojom.
- Pri preprave na väčšiu vzdialenosť musí byť na kovový žací nástroj bezpodmienečne nasadený ochranný kryt.
- Aby ste zabránili úniku paliva a event. poškodenia, musí byť stroj pri preprave na vozidlách zaistený proti prevráteniu. Skontrolujte tesnosť palivovej nádrže. Najlepšie bude, ak nádrž pred prepravou vyprázdnete.
- Pri zasielaní stroja musí byť palivová nádrž vždy vopred vyprázdnená.

### 1.5 Pred štartom

Pred každým štartom skontrolujte prevádzkovú bezpečnosť stroja.

- Spínač "Stop" sa musí ľahko zapínať a vypínať.
- Páčka plynu musí mať ľahký chod a musí sa sama vrátiť do polohy voľnobehu.
- Žací nástroj a ochranný kryt proti dotyku musí byť pevne osadené a musí byť v bezchybnom stave.
- Skontrolujte pevné osadenie zapaľovacieho kábla a konektora zapaľovacej sviečky. Pri uvoľnení môžu vzniknúť iskry, ktoré by mohli event. zapáliť zmes paliva a vzduchu - nebezpečenstvo požiaru!

Ak zistíte chyby, viditeľné poškodenie, nesprávne nastavenie alebo obmedzenú funkčnosť, stroj nespúšťajte a nepracujte s ním. Nechajte ho skontrolovať v odbornej dielni

## 1.6 Pri štarte



- Pri štartovaní dodržujte vzdialenosť najmenej 3 m od miesta tankovania. Nikdy neštartujte v uzavretom priestore.
- Dbajte na to, aby stroj bol pri štartovaní v bezpečnej a stabilnej polohe. Štartujte vždy na rovnej zemi a stroj pevne pridržiavajte.
- Motorový stroj smie obsluhovať len jedna osoba - v okruhu 15 m sa pri štartovaní nesmú zdržiavať žiadne ďalšie osoby.
- Štartovanie vykonajte tak, ako je popísané v kapitole 6 "Zapnutie / vypnutie motora".

## 1.7 Pri údržbe a opravách

Motorový stroj je nutné pravidelne udržiavať. Sami vykonávajte iba takú údržbu a opravy, ktoré sú popísané v návode na obsluhu príp. v samostatnom návode na obsluhu motora. Všetky ostatné práce musí byť vykonávané v autorizovanej odbornej dielni.

- Údržba ani oprava motorového stroja nesmie byť vykonávaná v blízkosti otvoreného ohňa, ani stroj nesmie byť na takom mieste ukladaný.
- Pri čistení, údržbe a opravách musí byť vždy vypnutý motor a vytiahnutý konektor sviečky zapalovania. Výnimkou je nastavovanie karburátora a voľnobehu.
- Pri akejkoľvek oprave smú byť použité len originálne náhradné diely.
- Na motorovom stroji nesmú byť vykonávané žiadne zmeny, pretože by tým mohla byť ovplyvnená bezpečnosť a hrozí nebezpečenstvo úrazu!

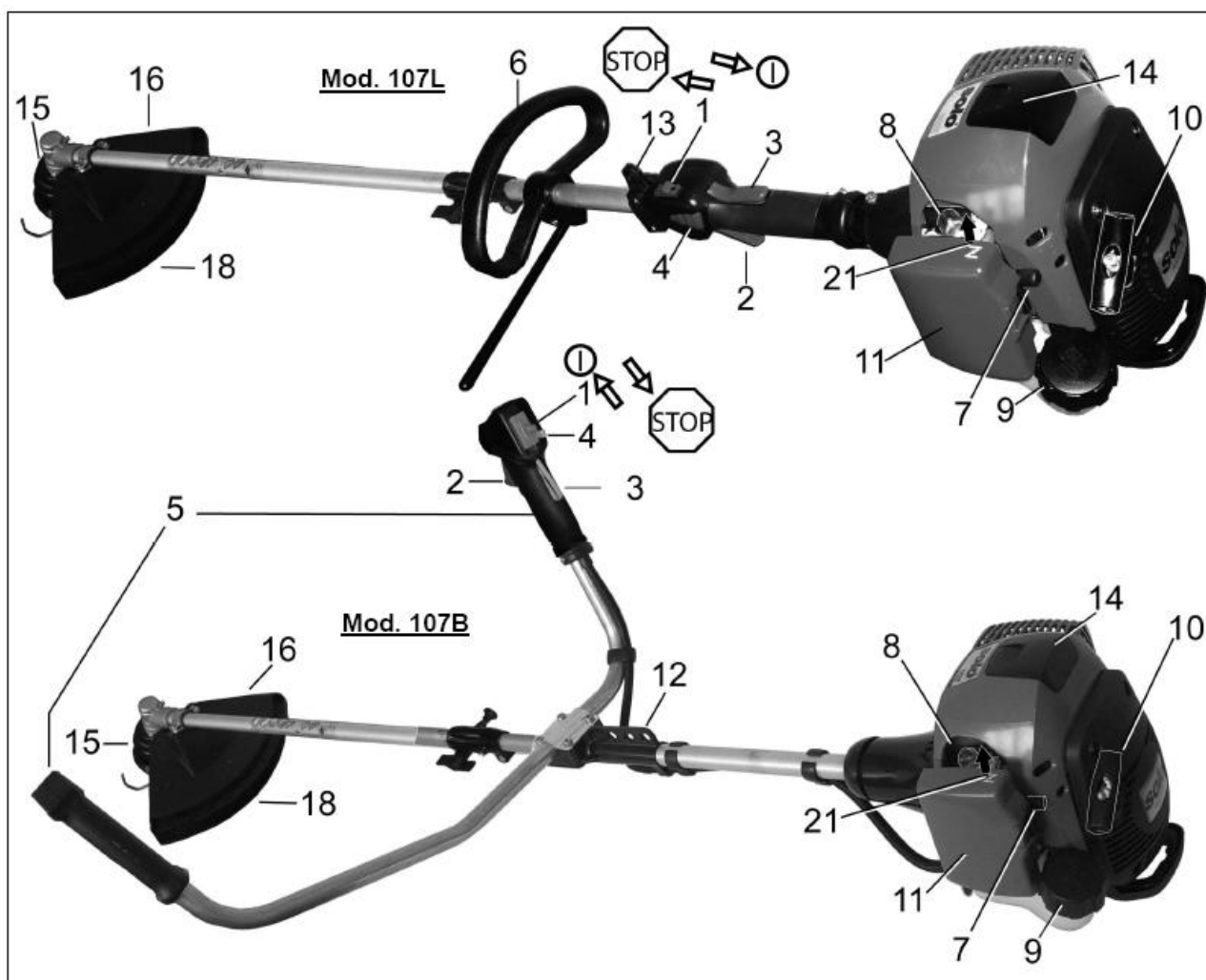
## 1.8 Pri práci

- Vyžínač / krovinores sa smie uviesť do prevádzky iba kompletne zmontovaný.
-  Motor v chode vyvíja jedovaté spaliny, ktoré môžu byť neviditeľné a bez zápachu. Motor nikdy neštartujte v uzavretých priestoroch. Pri obmedzených pracovných podmienkach, vo výmoľoch alebo priekopách dbajte pri práci vždy na dostatočný prívod čerstvého vzduchu.
-  Na pracovisku nefajčite, najmä v blízkosti motorového stroja. Hrozí zvýšené nebezpečenstvo požiaru!
- Pracujte opatrne, s rozvahou a pokojne tak, aby ste neohrozili iné osoby.
  - Dbajte na dobrý výhľad a dobré svetelné podmienky.
  - Zostaňte vždy na dosluhu iných osôb, ktoré Vám môžu v prípade potreby pomôcť.
  - Vkladajte do práce včas vhodné prestávky.
  - Sledujte pozorne možné zdroje nebezpečenstva a včas vykonajte preventívne opatrenia. Ak používate ochranné slúchadlá, uvedomte si, že obmedzujú vnímanie zvukov. Môžete prepočuť výstražný signál, volanie apod.
  - Na vlhkom alebo hladkom povrchu, svahoch alebo nerovnom teréne pracujte veľmi opatrne. Hrozí zvýšené riziko pošmyknutia!
  - Uvedomte si nebezpečenstvo zakopnutia a nárazu na prekážky, napr. korene stromov, pne, obrubníky. Mimoriadnu pozornosť venujte práci vo svahu.
  - Skôr ako začnete pracovať, prejdite si terén a odstráňte kamene, rozbité sklo, klince, drôty alebo iné pevné predmety, aby ste zabránili ich vymršteniu alebo zachyteniu v kosiacom nástroji.
  - Vyžínač vedte pevne oboma rukami a vždy dbajte na bezpečnú a stabilnú polohu.
  - Žacie nástroj udržiavajte vždy vo výške pod úrovňou pásu. Otáčajúce sa nástroj nesmiete zdvíhať od zeme. K rotujúcemu kosiacemu nástrojom nepribližujte žiadnu časť tela.
  - Pracujte bezchybnú technikou (pozri kap.7.3 Správny spôsob práce s vyžínačom).
  - Motorový stroj používajte tak, aby pôsobil čo najmenej hluku a produkoval čo najmenej spalín - nenechávajte motor zbytočne v chode naprázdno. Uvedomte si, že aj hluk ruší životné prostredie. Dodržujte event. doby pokoja, ktoré sa môžu v rôznych miestach líšiť.
  - Nepoužívajte tupé nástroje a dbajte na to, aby nedošlo k nekontrolovanému nárazu žacieho nástroja na cudzie telesá. Hrozí nebezpečenstvo spätného rázu, ktorý môže vyvolať prudký pohyb celého stroja. Dôsledkom môže byť nekontrolovaný pohyb obsluhy, ktorý môže viesť k ťažkému alebo dokonca smrteľnému úrazu.
  - Ak sa správanie vyžínače / krovinoresu znateľne zmení, ihneď vypnite motor.
  - Vplyvom odstredivej spojky sa žací nástroj ešte krátku chvíľu pohybuje aj po uvoľnení páčky plynu, event. vypnutie motora. Dbajte na to, aby žací nástroj bol v úplnom pokoji, ako stroj uložíte.
  - Než sa dotknete žacieho nástroja - aj vtedy, ak chcete odstrániť navinutú trávu alebo napraviť zaseknutie - Vždy vypnite motor a vyčkajte, až sa žací nástroj zastaví a vytiahnite konektor sviečky zapalovania.
  - Nedotýkajte sa výfuku a tlmíče, kým sú ešte horúce - nebezpečenstvo popálenia!
  - Nikdy nepracujte s chybným tlmíčom hluku alebo bez neho. Hrozí nebezpečenstvo poškodenia sluchu a popálenie

## 2. Obsah dodávky

- **Vyžínač** čiastočne vopred zmontovaný; ďalej uvedené súčasti sú priložené a je nutné ich namontovať.
- **Rukoväť** podľa modelu a všetky diely potrebné k montáži, resp. kompletácie
- **Nosný popruh**
- **Ochranný kryt, ochranná lišta s namontovaným nožom na nastavenie struny a diely na montáž krytu**
- **Žací nástroj** (podľa modelu)
- **Náradie:** kombinovaný kľúč, blokujúci kolík a skrutkovač
- Tento **návod na obsluhu**
- **Prehlásenie o zhode CE** na samostatnom liste

## 3. Ovládací a funkčné prvky



1. Spínač „stop“	7. Páčka sýtiča	13* Držiak popruh
2. Páčka plynu	8. Štartovacie čerpadlo „Primer“	14 Kryt sviečky zapalovania
3. Blokovanie páčky plynu	9. Palivová nádrž	15 Žací nástroj
4. Aretácia polovičného plynu	10. Rukoväť štartéra	16 Ochranný kryt
5* Obojručná rukoväť Bike	11. Kryt filtra vzduchu	18 Ochranná lišta
6* Kruhová rukoväť Loop	12* Úchyt pre nosný popruh	21 Typový štítok

## 4. Príprava na prácu



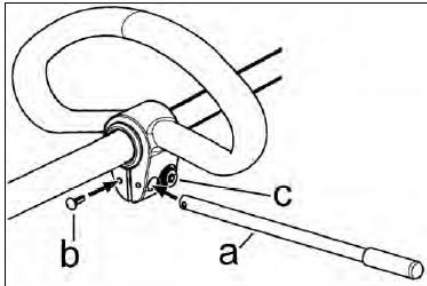
Pre lepšiu prepravu sa vyžinač / krovínorez dodáva v čiastočne demontovanom stave a pred použitím je nutná jeho montáž.



Vyžinač sa smie používať iba kompletne zmontovaný.

Dbajte na to, aby pred montážou, demontážou aj predstrojením bola vždy vyprázdnená palivová nádrž.

### 4.1 Montáž bezpečnostného dorazu na kruhovej Loop – model 107L



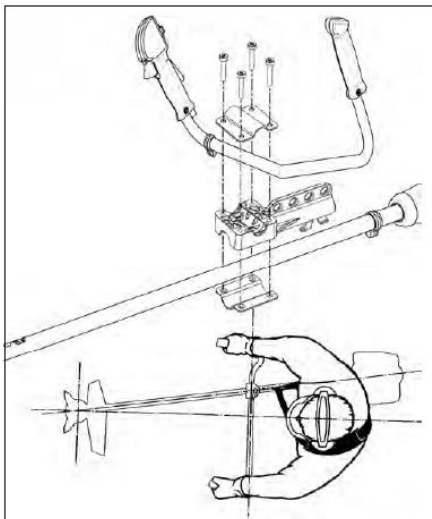
Bezpečnostný doraz (a) musí byť stále namontovaný na strane obsluhy stroja. Ak držíte stroj pri práci napravo od tela, musí byť teda bezpečnostný doraz namontovaný vľavo. Ak držíte stroj pri práci naľavo od tela, musí byť bezpečnostný doraz namontovaný obdobne vpravo.

Bezpečnostný doraz (a) nasadíte na kruhovú rukoväť Loop a zaistíte nitom (b). Pozícia kruhovej rukoväte Loop sa môže po uvoľnení skrutiek (c) (Torx-25) na násade posunúť a nastaviť podľa telesnej výšky používateľa. Nakoniec pevne dotiahnite skrutku (c), pritom je dôležité pevne držať vidlicovým kľúčom naproti umiestnenej matici, aby sa nepretáčala.



Pred začiatkom práce skontrolovať pevné a správne upevnenie kruhové rukoväte a bezpečnostného dorazu.

### 4.2 Montáž rukoväte Bike – model 107B

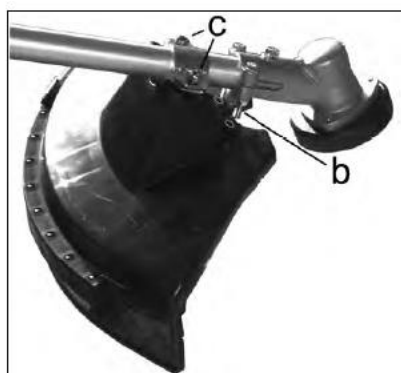
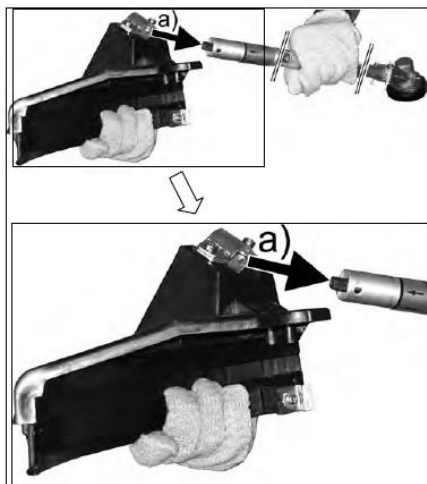


Pravá strana obojručnej rukoväte Bike by mala byť umiestnená čo možno najbližšie k držiaku rukoväte.

**Upozornenie:** Optimálne nastavenie je dosiahnuté vtedy, ak stred pracovného nástroja je v jednej priamke so stredom tela. Paže by mali byť v pracovnej polohe ľahko pokrčené.

**Pozor:** Vyžinač / krovínorez s obojručnou rukoväťou Bike musí byť vedený vždy napravo od tela užívateľa!

### 4.3 Montáž krytu



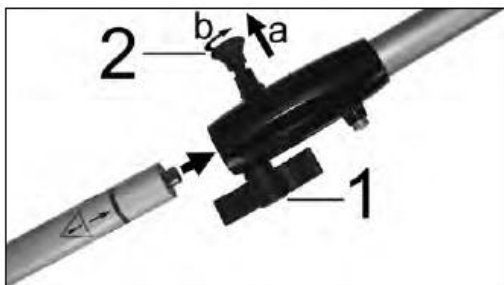
Kryt nasunúť na násadu (a). Zasunúť ho do správnej polohy

- Obe skrutky (b), z výroby predmontované sa musia zachytiť v otvoroch krytu, aby bola zaistená správna pozícia krytu. Zamedzí sa tým tiež event. pretočenie krytu.

- Skrutky (c) striedavo rovnomerne dotiahnuť. Pozor: Iné umiestnenie ochranného krytu nie je prípustné!

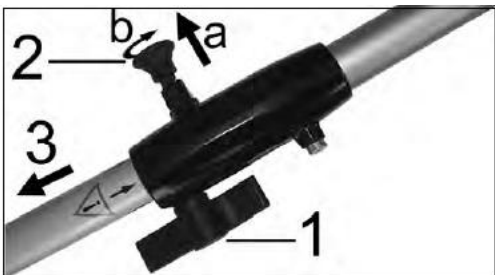


## 4.4 Montáž pracovného nástroja



- Uvoľniť upínaciu skrutku (1)
- Fixačný čap (2) zatahnutím (a) a otočením (b) odistiť
- Časti rúrky násady s vnútorným a vonkajším štvorhranom do seba presne zasunúť. Je potrebné dbať na to, aby dutý hriadeľ v spodnej časti násady presiahol hriadeľ pohonu hornej časti. V prípade potreby pri zasúvaní ľahko otáčať spodnou časťou násady tam a späť.
- Fixačný čap otáčaním uvoľniť a nechať počuteľne zaklapnúť do otvoru rúrky násady.
- Upínacia skrutka dobre dotiahnuť

### Rozdelenie násady



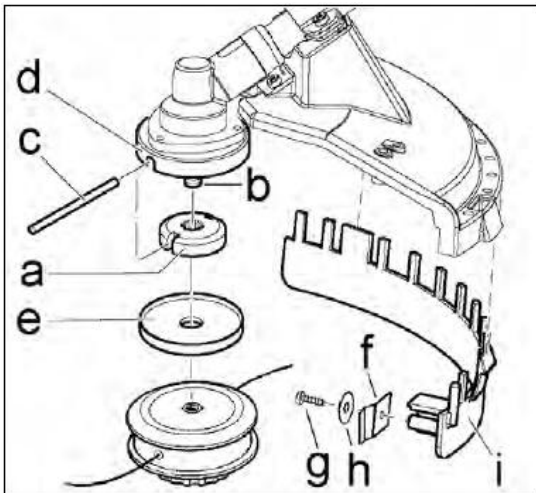
- Uvoľniť upínaciu skrutku (1)
- Fixačný čap (2) zatahnutím (a) a otočením odistiť
- Spodná časť rúrky násady (3) s hriadeľom pohonu vytiahnuť zo spojovacej objímky

## 4.5 Montáž výmena žacieho nástroja

Pri montáži a výmene žacieho nástroja vždy vypnúť motor, vytiahnuť konektor sviečky a nosiť ochranné rukavice! Pred každou výmenou zaistiť absolútne tesné dotiahnutie uzáveru palivovej nádrže. Musí byť vylúčený únik pohonných hmôt.

Podľa rozsahu dodávky je v základnej výbave Vášho stroja obsiahnutý žací nástroj – strunová hlava alebo kovový žací kotúč (4-zubý kotúč na trávu/3-zubý kotúč).

### A. Montáž strunovej hlavy



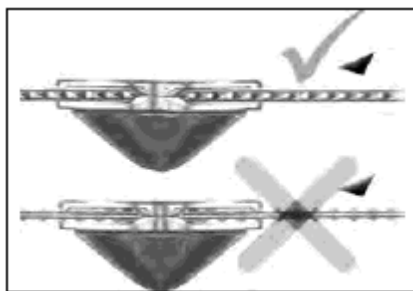
- Prítlačný prvok (a) na nasadiť Hriadeľ prevodu (B). Dbať na to aby, skosená strana zapadla skrine prevodu.
- Otáčať hriadeľov prevodu s prítlačným prvkom, aby sa vybrania pre blokujúce kolíky (c) kryli s vybraním v skriní prevodu.
- Kryt proti navinutiu trávy (e) (v obsiahnutý v dodávke strunovej hlavy) usadiť po prítlačnom prvku (a). Strana krytu proti navinutiu trávy, na ktorej je napísaná číslica na "886" smeruje k prevodu takže, okraj krytu proti navinutiu trávy prekryje okraj prevodu.
- Hriadeľ zablokovať blokovacím kolíkom (c).
- Rukou naskrutkovať strunovú hlavu – ľavý závit!
- Nôž na zrezanie struny (f) namontovať pomocou skrutky (g) a podložky (h) na ochrannú lištu (i).
- Ochrannú lištu (i) s predmontovaným nožom na zrezanie struny nasadiť zdola na ochranný kryt. Ochrannú lištu pritom ľahko ohnúť.

**⚠ Dôležité:** Pri použití strunovej hlavy nikdy neštartovať vyžinač bez nasunutej ochrannej lišty a namontovaného nože na zrezanie struny. Ako náhle nasleduje nové nastavenie dĺžky struny (pozri kap. 7.4 odsek "Nastavenie žacie struny"), zreže nôž na zrezanie struny počas prevádzky strunu automaticky na správnu dĺžku.



**Pri použití kovových žacích nástrojov pracovať vždy bez nasadenej ochrannej lišty.**

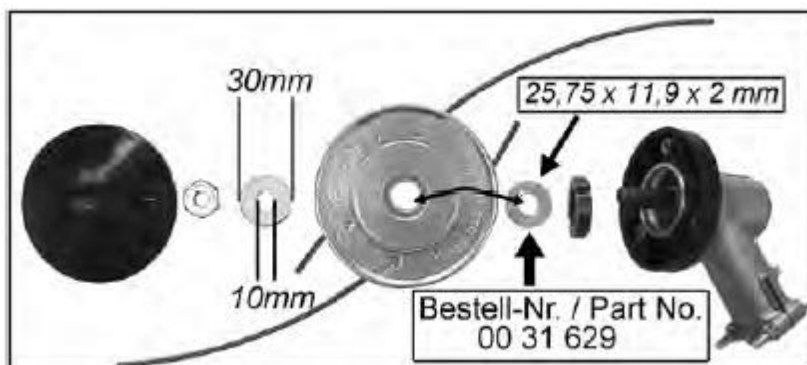
## B) Montáž žacie hlavy "Jet-Fit" – dostať ak príslušenstvo



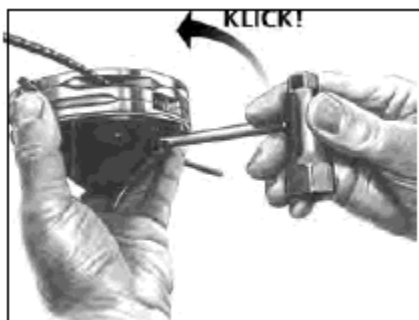
Žacie lanko zasunúť do telesa žacie hlavy podľa šípok na teleso tak, aby vyčnievalo asi 30 mm žacieho lanka z protiahlého otvoru.

Dbajte na správnu orientáciu žacích zubov v smere rotácie.

### Postup Montáže:

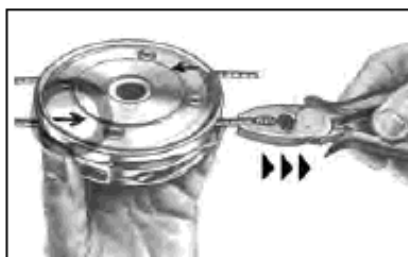


Pre montáž žacie hlavy "Jet-Fit" sa musí objednať adaptačná podložka 0031629 (25,75 x 11,9 x 2 mm) separátne, pretože nie je obsiahnutá v originálnej dodávke. K pevnému dotiahnutiu zaisťovacej matice hriadeľ pohonu opäť zablokovať blokovacím kolíkom. Iný spôsob montáže nie je prípustný



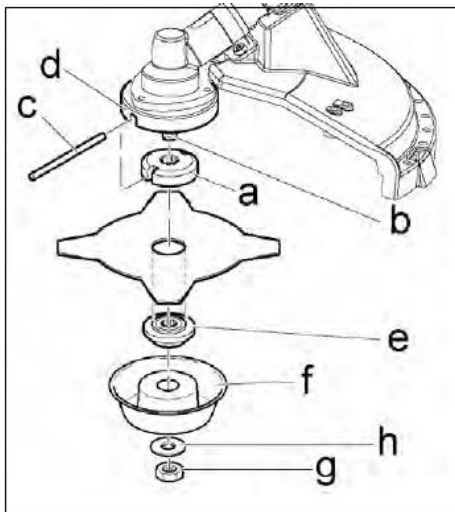
Nasadiť veko žacie hlavy, zatočiť v smere šípky a kombi kľúčom podľa obrázku pevne dotiahnuť až k zaklapnutiu

Pri použití žacie hlavy "Jet-Fit" pracovať vždy sa štandardným ochranným krytom a nasunutou ochrannou lištou. Žacie lanko sa nesmie ochrannej lište počas rotácie dotýkať. Podľa potreby žacie lanko zasunúť o niečo ďalej do telesa žacie hlavy. Nôž na zrezanie struny namontovaný v ochrannej lište nie je pre žacie lanko vhodný? Dĺžka žacieho lanka musí byť správne nastavená manuálne!



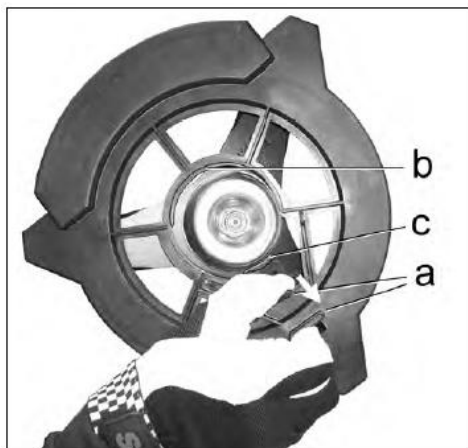
K výmene žacieho lanka vytiahnite na vyčnievajúcom konci opäť v smere šípky z telesa žacie hlavy (napr. kombi-kliešťami).

### C) Montáž kovového žacieho noža (príslušenstvo)



- Prítlačnú položku (a) usadiť na hriadeľ prevodu (b). Dbáť na to, aby skosená hrana smerovala k prevodu.
- Žací nôž nasadiť na podložku s nákrúžkom (e) a zasunúť na hriadeľ.
- Vodiacu misku (f) s pružinovou podložkou (h) nasadiť a ľahko prichytiť zaistovacie maticou (g). POZOR: Ľavý závit! Maticu doťahovať proti smeru hodinových ručičiek.
- Zablokovať hriadeľ posunutím montážneho kolíka (c) cez vybrania v skriní prevodu (d)
- Hriadeľ prevodu ľahko pretočiť až montážne kolík (c) zapadne do vybrania prítlačnej podložky (a). Maticu (g) pevne dotiahnuť (25Nm). Nakoniec skontrolovať pevné a vycentrované usadenie žacieho kotúča.

### Transportný kryt kovového žacieho kotúča



Pri prvej kúpe schváleného kovového žacieho kotúča (pozri kap.10 "Príslušenstvo"), ktorý nie je obsiahnutý v dodávke vyžinače / krovnorezu, sa musí zaobstarať aj príslušný transportný kryt.

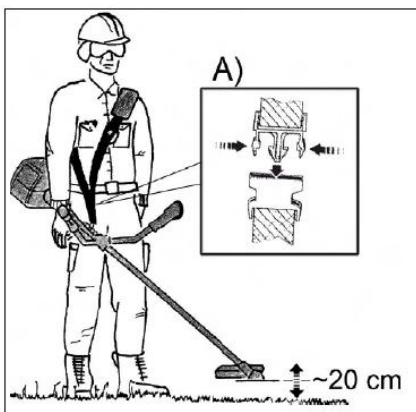
Pri namontovaných kovových žacích kotúčoch (4-zubého trávneho kotúča a 3-zubého mačetrového kotúča - v závislosti od modelu alebo ako príslušenstvo) sa musí vždy pri skladovaní, transportu alebo pracovných prestávkach s vypnutým motorom nasadiť transportné kryt cez žací nástroj.

- Transportné kryt nasadiť zodpovedajúcim výstupkom na jednu špicu kovového žacieho nástroje.
  - Stlačením oboch jazýčkov (a) na transportným krytu zväčšiť vnútorný priemer transportného krytu.
  - Transportné kryt prítlačiť na žací nástroj. Vnútorné výstupok (b) zasunúť medzi kovový kotúč a vodiaci misku.
- Oba jazýčky opäť otvoriť a pritom zasunúť vnútorné výstupok na jazýčku (c) medzi kovový kotúč a vodiaci misku.
- Pri opätovnom uvedení do prevádzky pred štartom transportný kryt sňať stlačením oboch jazýčkov (a).

### Demontáž žacieho nástroja

- Pri vypnutom motore otáčať žacím nástrojom kým vybrania v tvarové podložke a vybrania vo skriní prevodu neleží presne nad sebou a môže byť zasunutý blokujúcej kolík.
- Žací nástroj odskrutkovať v smere hodinových ručičiek (ľavý závit). [Pri kovových žacích nástrojov odskrutkovať zaistovacia maticu zodpovedajúcim náradím, strunovú hlavu odskrutkovať rukou.]

### 4.6 Nastavenie nosného popruhu



Pred začatím práce nastaviť nosný popruh a rukoväť podľa telesnej výšky. Jednoramenný nosný popruh zavesiť na rameno na opačnej strane než na ktoré povediete vyžinač. Po nastavení dĺžky popruhu má hák popruhu ležať na bedrách. Háč popruhu zavesiť do držiaka popruhu na motorovom vyžinači.

Vyžinač s namontovaným nástrojom vyvážiť tak, aby sa žací nástroj vznášal tesne nad zemou, bez toho by sa ruky dotýkali zaveseného vyžinače.

Ak sa vznáša žací nástroj viac ako 30 cm nad zemou, musí sa držiak nosného popruhu pripevniť bližšie k motoru. Ak leží nástroj na zemi, musí sa držiak popruhu upevniť bližšie k rukoväti.

Pri modeli 107L sa dá držiak popruhu po uvoľnení oboch skrutiek na násade podľa potreby posunúť a znovu pevne priskrutkovať.

Pri modeli 107B môže byť hák nosného popruhu zavesený do iného vhodnejšieho upevňovacieho otvoru na úchyte nosného popruhu. Po uvoľnení štyroch skrutiek na násade môže byť podľa potreby aj posunutá kompletná rukoväť Bike s úchytným nosným popruhu. Pred začiatkom práce skontrolovať pevne dotiahnutie všetkých skrutiek.

#### A) Rýchlozáver pre prípad núdze:

V prípade núdzovej situácie sa dá vyžinač oddeliť od nosného popruhu rýchlospojkou.

## 5. Tankovanie paliva



### 5.1 Informácie o palive

Motor tohto stroja je vysoko výkonný dvojtaktný motor, pre ktorý je nutné používať zmes benzínu a oleja (benzín a olej = palivová zmes) alebo hotové špeciálne palivové zmesi pre dvojtaktné motory, ktoré možno zakúpiť v špecializovaných predajniach.

Odporúčame špeciálnu palivovú zmes značky "**Aspen 2-takt**". Dbajte na pokyny výrobcu špeciálnej palivovej zmesi.

#### Informácie pre prípravu palivovej zmesi

Na prípravu palivovej zmesi sa môže použiť normálne bezolovnatý benzín alebo bezolovnatý benzín super s maximálnym obsahom etanolu 5% (**minimálne oktánové číslo 92 ROZ**).

Ako motorový olej používať výhradne značkový motorový olej zodpovedajúci norme **Jasco FC**. Nami dodávaný olej pre **2-taktné motory** odporúčame v zmiešavacom pomere 1:50 (2%)

Zmes neskladujte dlhšie ako 3-4 týždne.

#### Palivová zmes – tabuľka

Dvojtaktný motorový olej SOLO v litroch 2% (1:50)	Benzín v litroch
0,020	1
0,040	2
0,100	5
0,200	10

Nevhodné paliva alebo nesprávny zmiešavací pomer môžu spôsobiť závažné poškodenie motora!



Zabráňte kontaktu pokožky benzínom a vdychovanie benzínových výparov – ohrozenie zdravia

### 5.2 Doplnovanie paliva



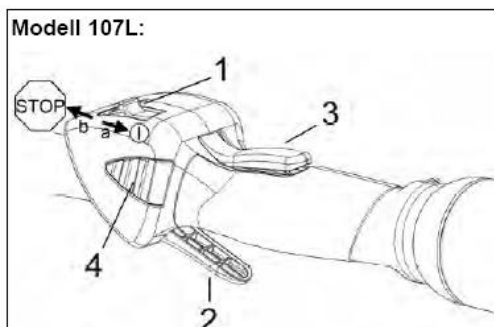
Pri tankovaní dodržujte bezpečnostné predpisy. Tankujte len s vypnutým motorom. Okolie nalievacieho otvoru musí byť čisté. Stroj postavte tak, aby uzáver nádrže smeroval nahor.

Odskrutkujte uzáver a nalejte toľko palivovej zmesi, aby siahala iba k spodnej hrane hrdla, aby ste zabránili vniknutiu nečistôt do nádrže, použite pokiaľ možno lievik so sitom. Nakoniec znovu pevne zaskrutkujte uzáver nádrže.

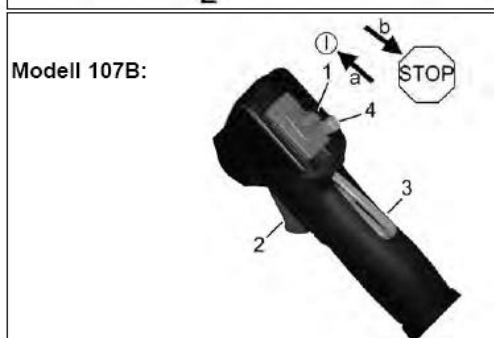
## 6. Štartovanie / vypnutie motora



### 6.1 Nastavenie polovičného plynu



- Posuňte spínač **STOP** (1) do prevádzkovej polohy (a)
- Uchopte rukoväť, dlaňou sa stlačí **blokujúca páčka plynu** (3) a tým sa uvoľní **páčka plynu** (2).
- **Páčku plynu** stlačte na doraz.
- Stlačte aretáciu **polovičného plynu** (4) a uvoľnite pri stlačenej aretácii polovičného plynu opäť páčku plynu. V zásade sa vždy pri dotknutí sa plynovej páčky aretácia polovičného plynu zruší.



### 6.2 Klapka štartéra a primer



Klapka štartéra sa nastaví takto:

- Pri studenom motore posunúť **páčku sýtiča** (7) do polohy zatvorenej **N** smerom hore.
- Pri zahriatom motore posunúť **páčku sýtiča** (7) do polohy otvorenej smerom dole.

Pri prvom štarte alebo ak bola palivová nádrž úplne prázdna a muselo sa znovu natankovať, stlačte niekoľkokrát (minimálne 5 x) **primer** (8) až sa v plastovom balóniku objaví palivo.

### 6.3 Štartovanie



Pri štartovaní dodržujte bezpečnostné predpisy.

Vyžínač / krovínorez položte na rovnú a voľnú zem a dbajte na to, aby sa žací nástroj nedotýkal žiadnych predmetov ani zeme.

Pri štartovaní nestojte ani nekľáčte na trubke, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu hriadeľa alebo rúrky. Zaujmite stabilný postoj, stroj pridržujte pevne ľavou rukou za prírubu.

(schématické vyobrazenie)

Pri studenom motore:

S **páčkou sýtiča** v polohe hore (↑) a stlačeným **dekompresným ventilom** k štartu treba vyťahovať niekoľkokrát rukoväť štartéra priamym smerom tak dlho, kým motor počuteľne krátkodobo nenaskočí (zapáli).

Potom okamžite posunúť **páčku sýtiča** smerom nadol . Štartovať, kým sa motor nerozbehne.

Pri zahriatom motore:

S **páčkou sýtiča** v polohe dole vyťahovať rukoväť ku štartu priamym smerom, až kým sa motor nerozbehne.

Keď motor beží v prevádzke na polovičný plyn, pretiahnite krátko páčku plynu, aby sa zrušila aretácia polovičného plynu. Páčku plynu opäť uvoľnite, aby motor bežal ďalej vo voľnobehu. Teraz môžete začať s prácou.

Nasledujúce pokyny na spustenie motora slúžia

k zvýšeniu životnosti štartovacieho lanka a štartovacieho mechanizmu:

- Najprv lanko opatrne vytiahnuť až k citeľnému odporu (hornej úvrati piesta) a až potom rýchlo a dôrazne pretiahnuť.
- Lanko vždy vyťahovať priamym smerom.
- Lanko nenechať drhnúť cez hranu priechodky.
- Lanko nevyťahovať až na doraz - nebezpečenstvo• pretrhnutie.
- Rukoväť vždy viesť späť do východiskovej pozície - nenechať vracat príliš rýchlo.

Poškodené štartovacie lanko môže byť vymenené odborníkom.

**Upozornenie:** Za dobrých podmienok naskočí prevádzkovo zahriaty motor aj na voľnobeh. (Existujúca aretácia polovičného plynu sa vypne stlačením páčky plynu aj pri vypnutom motore.) Štartovanie s **tlačidlom stop** v strednej polohe Ak motor vo voľnobehu nenaskočí, zaaretovať pozíciu polovičného plynu, ako bolo popísané vyššie.

## 6.4 Vypnutie motora

Uvoľniť páčku plynu a spínač stop prepnúť do polohy "STOP". I

**Pozor:** Vplyvom odstredivej spojky sa žací nástroj ešte krátku chvíľu pohybuje aj po uvoľnení páčky plynu a vypnutí motora. Dbajte na to, aby žací nástroj bol v úplnom pokoji, kým stroj odložíte.

## 6.5 Keď motor nenaskočí

Ak motor ani cez niekoľko pokusov o štartovanie nenaskočil, skontrolujte, či sú všetky vyššie popísané nastavenia správne, najmä, aby spínač stop **nebol** v pozícii "STOP". Opäť štartujte. Ak motor stále ešte neštartuje, došlo k zahľteniu spaľovacieho priestoru.

V tomto prípade odporúčame:



Spínač „stop v pozícii „STOP“

- Dať dole kryt zapaľovacej sviečky.
- Vytiahnuť konektor sviečky.
- Sviečku zapaľovania vyskrutkovať a dobre osušiť.
- Dať plný plyn a niekoľkokrát zatiahnuť za rukoväť štartéra, aby sa spaľovací priestor prevzdušnil.
- Znovu naskrutkovať sviečku zapaľovania, nasadiť konektor sviečky a kryt.
- Potom:
  - páčku sýtiča do pozície dole („štart zahriateho motora“)
  - spínač „STOP“ do prevádzkovej polohy
  - zaaretovať polovičný plyn
  - štartovať

## 7. Použitie vyžínača



### 7.1 Rozsah použitia

Vyžínač opatrený strunovou hlavou (podľa modelu) sa smie používať na vyžínanie trávy – najmä pri prekážkach a na kosenie ľahkej buriny pri zemi. Strunová hlava je vhodná predovšetkým pre mäkký rez napr. k čistému koseniu okolo stromov a kolov.

Vyžínač vybavený kotúčom na trávu (podľa modelu - Povolené zásadne len u modelu 107L / B) sa smie používať výhradne na kosenie trávy mimo prekážky a na kosenie silnejšej buriny pri zemi.

Motorový vyžínač opatrený trozubým kotúčom sa smie používať výlučne na kosenie trávy, ľahkých krovín, buriny a nízkeho divokého porastu pri zemi.

Na iné účely sa nesmie vyžínač používať.

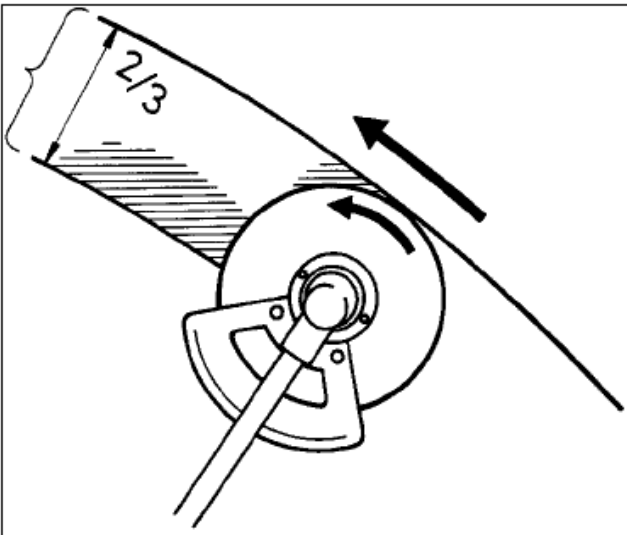
### 7.2 Prvé uvedenie do prevádzky / zábeh

Pri prvých piatich uvedeniach do chodu treba nechať motor najprv trochu zahriať bez zaťaženia v stredných otáčkach.

### 7.3 Správny spôsob práce s vyžínačom

Pri práci s vyžínačom dodržiavajte bezpečnostné predpismi.

Postupujte k vyžínanému miestu so strojom prepnutým na voľnobeh a potom dajte plný plyn. Motor nenechávajte dlho bežať na vysoké otáčky bez zaťaženia.



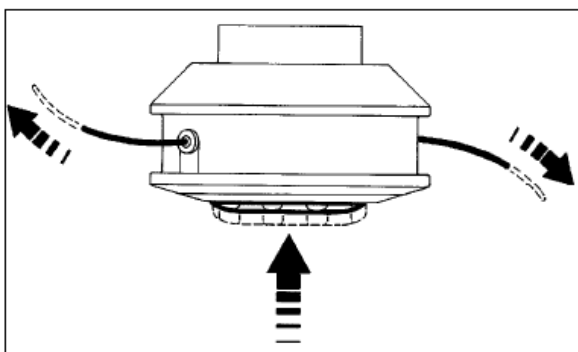
Ponorte nástroj sprava do porastu asi z 2/3 a krokovým postupom vpred pracujte so strojom ako s kosou a koste porast sprava doľava. Na dosiahnutie optimálneho výkonu musí vyžínač pracovať na plný plyn. Nepracujte s nedostatočne zopnutou spojkou. Následné škody vyvolané nadmerným namáhaním, resp. prehriatím, sú zo záruky vylúčené.

Ak pracuje vyžínač nepravidelne, resp. dochádza k navíjaniu trávy v priestore žacieho nástroja alebo krytu sa musí okamžite vypnúť motor. Žací nástroj spomaľte pritlačením k zemi tak, aby sa úplne zastavil. Vytiahnite konektor sviečky zapalovania a vyčistite priestor žacieho nástroja od trávy, raždia atď. Skontrolujte prevádzkovú bezpečnosť celého stroja.

### 7.4 Pokyny pre používanie strunovej hlavy

Používať vždy iba povolenú dĺžku struny. Ak je nôž na odrezávanie struny správne namontovaný v ochrannom kryte proti dotyku, bude struna skracovaná vždy na správnu dĺžku. Ak je struna príliš dlhá, hrozí mimoriadne riziko poranenia a motor sa preťažuje a môže dôjsť k jeho poškodeniu.

#### Nastavenie struny



(schématické zobrazenie)

Pri použití poloautomatickej strunovej hlavy:

Pri prevádzke bez zaťaženia pridať krátko na plný plyn a pritom strunovou hlavou niekoľkokrát poklepať na zarastený terén. Struna sa postupne uvoľní. Predĺženie struny robí pri každom odblokovaní asi 30 mm. Nadmerná dĺžka struny je korigovaná odrezávacím nožom. Ak je struna spotrebovaná, môžete ju nahradiť strunou Ø 2,4 mm obj. č.: 6900942., ktoré sa dodávajú ako príslušenstvo.

## 8. Použitie vyžínača

### 8.1 Všeobecné pokyny pre prevádzku a údržbu

Údržba a opravy moderných strojov ako aj ich bezpečnostného vybavenia vyžadujú kvalifikované odborné vzdelanie a servis vybavený špeciálnym náradím a testovacími prístrojmi. Výrobca preto odporúča, aby všetky takéto práce, ktoré nie sú popísané v tomto návode na používanie, boli zverené odbornej dielni. Odborník disponuje potrebnou kvalifikáciou, skúsenosťami a vybavením na to, aby Vám mohol ponúknuť vždy cenovo najvýhodnejšie riešenie. Pomôže Vám radou i činom. Po dobe zábehu asi (5 hodín prevádzky) sa musí skontrolovať pevné osadenie všetkých dosiahnuteľných skrutiek a matíc (s výnimkou nastavovacej skrutky karburátora) a event. musia byť dotiahnuté.

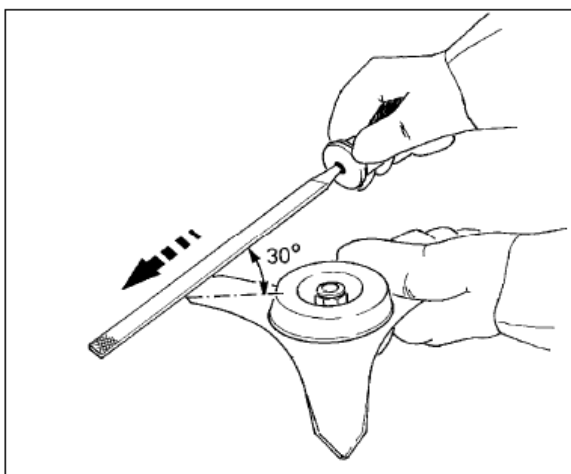
Žací nástroj treba kontrolovať v krátkych intervaloch a pri citelných nepravidelnostiach resp. pri zanášaní priestoru žacieho nástroja alebo krytu. Pri kontrole sa musí vypnúť motor a žací nástroj zastaviť. Vytiahnuť konektor zapalovacej sviečky a priestor žacieho nástroja vyčistiť od trávy, porastov atď. Tupé alebo poškodené nástroje aj pri najmenších prasklinkách (zistíte poklepom) vymeňte.

Ak ukladáte stroj na menej ako 2 týždne, uložte ho najlepšie na suché a bezpečné miesto s prázdnu nádržou. V blízkosti nesmú byť žiadne zdroje otvoreného ohňa. Pri dlhšej odstávke (cez 4 týždne), dbajte na pokyny uvedené v kap. "9.8 Odstavenie a uloženie".

### 8.2 Pokyny pre tmič

Váš stroj má redukované emisie spalín, ktoré sú výrazne nižšie ako hranica uzákoneného tolerančného intervalu. Tmič preto vyvíja v prevádzke veľký žiar. Nedotýkajte sa tmiča, kým je horúci. Zmeny zafarbenia vonkajšej skrine tmiče sú normálne.

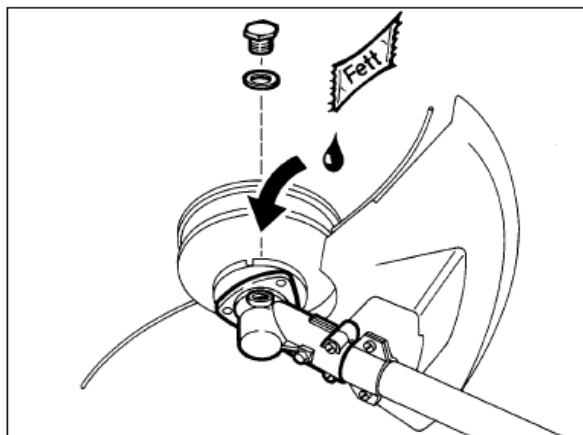
### 8.3 Návod na ostrenie kovového žacieho kotúča



Pri nepatrnom otupení sa brity žacieho nástroja z oboch strán nabrusia plochým pilníkom pod uhlom 30°. Pri trojzubom žacom kotúči brúsiť z oboch strán. Pri štvorzubom žacom kotúči brúsiť len z jednej strany. Pri silnejšom opotrebovaní alebo vylámaní rezných hrán sa musia všetky rovnomerne nabrusiť. Pritom je nutné skontrolovať správne vyváženie a event. ich upraviť dobrúsením. Uhol brúsenia je tiež 30°. Pre trojzubý žací kotúč je odborným predajcom ponúkaná ako pomôcka šablóna na ostrenie (obj.č.0080548)

(Vyobrazenie: **trojzubý žací kotúč**)

### 8.4 Mazanie prevodu



Pre mazanie kuželového prevodu používať "Špeciálny prevodový tekutý tuk" SOLO (obj.č.0083180). Množstvo maziva kontrolovať každý týždeň a podľa potreby (približne po každých 20 - 50 hodinách prevádzky) doplniť. Vyskrutkovať bočnú zátku. Ak na vnútornej strane závitového otvoru nie je vidieť žiadny tuk, musí byť mazivo doplnené (doplňované množstvo: cca 5-10g). Zátka znovu zaskrutkovať a pevne utiahnuť. **Pozor:** Nedoplňujte zbytočne veľa tuku, pretože by to mohlo viesť k prehriatiu prevodovky. Skriňa prevodovky nesmie byť v žiadnom prípade úplne naplnená tukom.

**Tip:** Podľa potreby doplňujte maximálne 5g a radšej častejšie kontrolujte (napr. vždy pred začiatkom práce), či je tuk ešte vidieť. V prípade neistoty Vám ochotne pomôžu vo Vašej odbornej dielni.



## 8.5 Nastavenie karburátora



Karburátor je optimálne nastavený priamo u výrobcu. Podľa miesta, kde vyžínač / krovinores používate (zvlnený terén, rovina) môže byť potrebné previesť potrebnú úpravu na stredné otáčky voľnobehu uvedené v technických údajoch pomocou dorazovej skrutky voľnobehu „T“ a otáčkomeru takto: nastavenia karburátora.

- Ak sú otáčky pri voľnobehu príliš vysoké, pootočte dorazovou skrutkou voľnobehu "T" proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
- Ak sú otáčky pri voľnobehu príliš nízke (motor sa zastavuje), pootočte dorazovou skrutkou voľnobehu "T" v smere pohybu hodinových ručičiek tak, aby motor bežal pravidelne.



Žací nástroj sa pri nastavení na voľnobeh nesmie v žiadnom prípade pohybovať!

Ak nemožno pomocou dorazovej skrutky voľnobehu "T" dosiahnuť optimálneho nastavenia karburátora, nechajte ho nastaviť v špecializovanej dielni.

**Regulačné skrutky zmesi pre voľnobeh "L" a zmesi pre plné zaťaženie "H" môže nastavovať iba autorizovaná dielňa.**

### Nasledujúce pokyny sú určené pre autorizovanú dielňu

Pri nastavovaní regulačnej skrutky zmesi pre voľnobeh "L" a regulačnej skrutky zmesi pre plné zaťaženie "H" sa používa kľúč karburátora D-CUT. K správne nastaveniu voľnobehu musí byť čistý filter vzduchu! Pred nastavovaním nechajte zahriať motor.

Nastavenie karburátora slúži pre dosiahnutie maximálneho výkonu motora. pri nastavovaní musí byť bezpodmienečne používaný otáčkomer!

**Dôležité:** Nenastavovať vyššie otáčky ako je uvedené, mohlo by dôjsť k poškodeniu motora!

## 8.6 Informácie o sviečkach zapalovania



Sviečka zapalovania sa musí pravidelne kontrolovať a to vždy po 50 hodinách prevádzky.



### Demontáž sviečky zapalovania:

- Zatlačiť (a) na horný jazýček krytu sviečky (16) a odobrať ho posunutím smerom dozadu (b).
- Vytiahnuť konektor sviečky, ktorý je pod krytom.
- Sviečku zapalovania vyskrutkovať kombi - kľúčom a dobre ju osušiť

Ak je sviečka zapalovania odskrutkovaná alebo je vytiahnutý zapalovací kábel z konektora, nesmie sa zapínať motor. Hrozí nebezpečenstvo požiaru v dôsledku tvorenia iskier!

### Skontrolovať sviečku zapalovania:

- Sviečku zapalovania vyčistiť suchou handričkou a skontrolovať elektródy. Medzi elektródami sa nesmie nachádzať žiadne cudzie teleso. Popr. pomocou tenkého štetca cudzie teleso odstrániť.
- Ak sú elektródy silne opálené, musí sa sviečka okamžite vymeniť - inak po 100 hodinách prevádzky.
- Predpisová vzdialenosť elektród je 0,5 mm. U zahnutých elektród s nesprávnou vzdialenosťou sviečku zapalovania vymeniť.
- Pred začiatkom práce skontrolovať bezchybné pripojenie kábla zapalovania a bezchybný stav izolácie.

Odrušené zapaľovacie sviečky (tepelná hodnota 200) sú k dostaniu napríklad pod týmto označením: BOSCH USR 4 AC

#### Namontovanie sviečky zapaľovania:

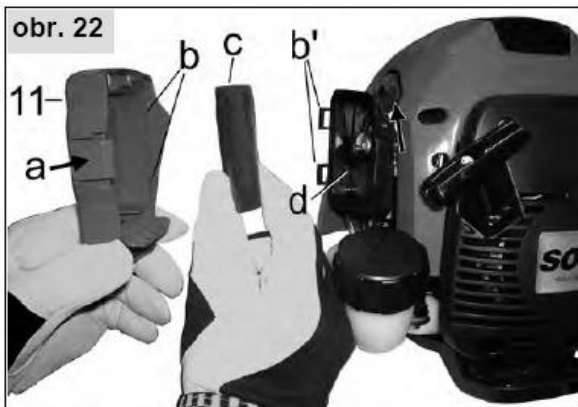
- Zapaľovacia sviečku znovu naskrutkovať a pomocou kombi-kľúče pevne dotiahnuť (odporúčaný uťahovací moment pri použití momentového kľúča --> 10 Nm).
- Konektor vždy pevne pritlačiť na sviečku zapaľovanie.
- Nasadiť kryt sviečky (16) na skriňu a znovu nasunúť až kým nezapadne.

### 8.7 Údržba vzduchového filtra



Znečistený vzduchový filter má za následok zníženie výkonu. Zvyšuje spotrebu paliva a tým aj emisie škodlivín. Okrem toho sťažuje štartovanie.

Zásadne by sa mal preto pred začiatkom práce a pri silnom výskyte prachu tiež občas vyčistiť filter vzduchu a to nasledovne:



Pred otvorením vzduchového filtra zavrieť klapku štartéra **N**, aby sa do karburátora nedostala žiadna nečistota.

- Zatlačiť na jazýček (a), kryt filtra vzduchu (11) iba ľahko vyklopiť a malými rotačnými pohybmi (b) zložiť.
- Vložku filtra vzduchu (c) vybrať z krytu.
- Priestor skrine filtra (d) a krytu filtra vzduchu (11) dôkladne vyčistiť pomocou tenkého štetca alebo opatrne vyfúkať.
- Filter vzduchu (c) vyčistiť vyklepaním alebo vyfúkaním.

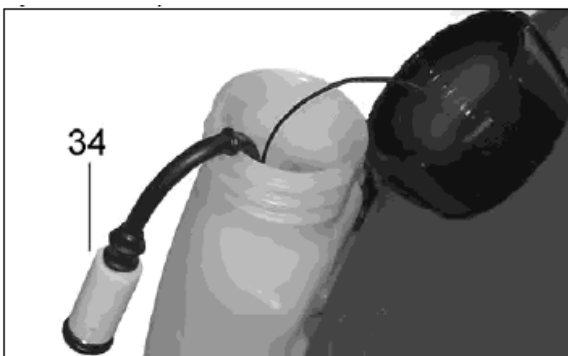
Ak je filter vzduchu poškodený alebo tak silno znečistený, že ho nie je možné vyčistiť, musí byť nahradený originálnym náhradným dielom (obj. č 20 48 406).

- Do krytu vložiť novú, event. vyčistenú vložku vzduchového filtra.
- Kryt filtra vzduchu oboma výčnelkami (b) [vnútri, naproti jazýčka (a)] vsadiť do zodpovedajúcich dvoch otvorov (b ') skrine filtra.
- Kryt filtra vzduchu pritlačiť na skriňu kým jazýček (a) so zreteľným cvaknutím nezapadne.

### 8.8 Výmena palivového filtra



Odporúčame nechať palivový filter (34) každý rok vymeniť v špecializovanej dielni.



Odborník dokáže palivový filter opatrne vytiahnuť pomocou drôtovej slučky až k otvoru palivovej nádrže. Je pritom nutné dbať na to, aby nedošlo ku vtiahnutiu zosilnenej časti palivovej hadičky do nádrže.

(schématické zobrazenie)

## 8.9 Odstavenie a uloženie




Po práci stroj vyčistite.

- Na čistenie kompletný motorovej jednotky nesmie byť používaná rozpúšťadlá a drsné čistiace prostriedky. Motor nikdy nestriekať vodou. Najlepšie je utrieť kompletný motor len suchým resp. navlhčenou handričkou.
- Zmetákom vyčistite priestor žacieho nástroja od zvyškov trávy.
- Pripečené zvyšky rastlín v priestore žacieho nástroje možno odstrániť "univerzálnym čističom SOLO "(obj. č: 00 83 116). Po krátkej dobe pôsobenia zvyšky zmäknú a nechajú sa zotrieť handričkou.
- Ako prevenciu proti korózii odporúčame kovové žacie nástroje ošetrovať "olejom pre údržbu a starostlivosť SOLO "(obj. č: 00 83 163).

Stroj ukladajte na suchom a bezpečnom mieste vo vnútri budovy (garáž, pivnica, ...). V blízkosti nesmie byť žiadne zdroje otvoreného ohňa a pod. Nedovoľte, aby so strojom manipulovali nepovolane osoby - najmä deti.

Pri odstávke dlhšej ako 4 týždne vyprázdňte pred uskladnením palivovú nádrž na dobre vetranom mieste. S prázdnu nádržou naštartujte motor a nechajte ho bežať tak dlho, kým sa nevyprázdni karburátor a motor nezhasne. Zvyšky oleja z palivovej zmesi by inak mohli upchať trysku karburátora a sťažiť tak neskoršie štart.

<b>8.10 Plán údržby</b>								
 <p>Nasledujúce pokyny sa vzťahujú na bežné podmienky použitia. Pri osobitných podmienkach, napr. mimoriadne dlhá, každodenná pracovná doba, je nutné vhodne skrátiť uvedené intervaly údržby. Údržbu vykonávajte pravidelne. Ak nemôžete vykonať všetky práce sami, poverte tým odbornú dielňu. Majiteľ stroja je zodpovedný za:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>škody, ktoré vznikli neodbornou alebo neskoro vykonanou údržbou alebo opravou.</li> <li>následné škody – aj korózia – ktoré vznikli nesprávnym skladovaním.</li> </ul>		Každých 5 hodín prevádzky	Vždy pred začatím práce	Každý týždeň	Každých 50 hodín prevádzky	Každých 100 hodín prevádzky	Podľa potreby	Každoročne, pred sezónou
<b>Karburátor</b>	Skontrolovať voľnobeh		<b>X</b>					
	Nastaviť voľnobeh						<b>X</b>	
<b>Filter vzduchu</b>	Vyčistiť		<b>X</b>					
	Vymeniť						<b>X</b>	
<b>Sviečka zapalovania</b>	Skontrolovať vzdialenosť elektród, event. vymeniť				<b>X</b>			<b>X</b>
	Vymeniť					<b>X</b>	<b>X</b>	
<b>Mazanie prevodu</b>	Skontrolovať			<b>X</b>				<b>X</b>
	Doplniť				<b>X</b>		<b>X</b>	<b>X</b>
<b>Kovový žací nástroj (Príslušenstvo)</b>	Skontrolovať		<b>X</b>					
	Naostriť						<b>X</b>	
	Vymeniť						<b>X</b>	
<b>Všetky dostupné skrutky (okrem nastavovacích skrutiek karburátora)</b>	Dotiahnuť	<b>X</b>					<b>X</b>	<b>X</b>
<b>Ovládacie prvky (spínač stop, páčka plynu, aretácia polovičného plynu, štartér)</b>	Kontrola funkcií		<b>X</b>					
<b>Tlmič</b>	Vizuálna kontrola stavu		<b>X</b>					
<b>Celý stroj</b>	Vizuálna kontrola stavu		<b>X</b>					
	Vyčistiť			<b>X</b>			<b>X</b>	

Okrem toho odporúčame v rámci ročnej údržby objednať u autorizovaného servisného technika:

- Kompletnú kontrolu celého stroja,
- Profesionálne vyčistenie motora (palivová nádrž, chladiace rebrá valca, ...)
- Kontrola a prípadná výmena opotrebovaných dielov, predovšetkým ročná výmena filtra paliva
- Optimálne nastavenie karburátora

## 9. Technické údaje

Vyžinač / krovinořez			107L	107B
Motor			jednovalcový dvojtaktný motor	
Zdvihový objem	cm <sup>3</sup>		28,9	28,9
Vŕtanie / Zdvih	mm		35 / 30	35 / 30
Motor- výkon pri otáčkach	kW / 1/min		0,9 / 8000	0,9 / 8000
Max. prípustné otáčky bez zaťaženia žacím nástrojom				
Strunová hlava	1/min		9 000 ± 200	
Žací kotúč na trávnu	1/min		10 000 ± 200	
Stredný počet otáčok voľnobehu			3000± 200	
Obsah palivovej nádrže	l		0,5	
Spotreba paliva pri max. výkone podľa ISO 7293	g/h		360	360
Špec. spotreba pri max. výkone podľa ISO 7293	g/kWh		40	400
Počet otáčok pri zopnutí spojky	1/min		4 700	
Palivo – pomer zmesi			1:50 (2%)	
Karburačtor			Na polohe nezávislý membránový karburačtor s čerpadlom primer a zabudovaným čerpadlom paliva	
Vzduchový filter			Filter z penovej gumy	
Zapaľovanie			elektronicky ovládané magnetové zapaľovanie,	
Prevod - redukcia			1,23:1	
max. počet otáčok žacieho nástroja	1/min		8 000 ± 200	
Trubka násady - pripojenie	Ø mm		24	
Hriadel'	Ø mm		7	
Ozubenie			M7; štvorhran, Hviezdicové ozubenie 7 zubov	
Rozmery	výška	mm	300	500
	šírka	mm	380	650
	dĺžka	mm	1810	1810
Hmotnosť bez krytu a žacieho nástroja	kg		6,2	6,6
Pri určení následne uvedených hodnôt zrýchlenia vibrácií a hluku boli zohľadnené najrôznejšie prevádzkové podmienky zodpovedajúce vždy príslušnej platnej norme.				
Vážená efektívna hodnota zrýchlenia a <sub>h<sub>v</sub>,eq</sub> (DIN ISO 22867) rukoväť vpravo / rukoväť vľavo			(k = +/- 0,5* a <sub>h<sub>v</sub>,eq</sub> )	(k = +/- 0,5* a <sub>h<sub>v</sub>,eq</sub> )
strunová hlava	m/s <sup>2</sup>		6,9 / 5,8	7,0 / 5,0
trávny žací kotúč	m/s <sup>2</sup>		7,5 / 8,7	7,2 / 5,2
Hladina akust. tlaku L <sub>Peq</sub> (EN ISO 22868)			(k = +/- 2,5dB(A))	(k = +/- 2,5dB(A))
Strunová hlava	dB(A)		93	93
trávny žací kotúč	dB(A)		94	94
Hladina akust. výkonu L <sub>W<sub>eq</sub></sub> (EN ISO 22868)			(k = +/- 2,5dB(A))	(k = +/- 2,5dB(A))
strunová hlava	dB(A)		108	108
4-zubý trávny kotúč	dB(A)		106	106

## 10. Príslušenstvo

Príslušenstvo	Kryt	Obj. č.
<b>2-strunová hlava</b> poloautomatická M 10 x 1,25LI (Tráva i na prekážkach, tenká burina)	Štandardný kryt s nožom na orezanie struny	69006517
<b>Náhradná struna</b> pre strunovú hlavu 15 m, Ø2,4 mm		6900942
<b>Náhradná struna</b> pre strunovú hlavu 15 m, Ø 3,0 mm		6900974
<b>Náhradná struna</b> pre strunovú hlavu 90 m, Ø 2,4 mm		0063201
<b>2-strunová hlava „Jet-Fit“</b> (krovie, rákosie, húževnatá tráva, konáre do 20 mm)	Štandardný kryt + Ochranná lišta s nožom na orezanie struny	6900160
<b>Náhradná struna</b> pre strunovú hlavu "Jet-Fit" 2,5 mm x 260 mm 50 ks		6900166
<b>Náhradná struna</b> pre strunovú hlavu "Jet-Fit" 2,5 mm x 53m		6900176
<b>Trávný kotúč 4 – zubý</b> , Ø 230 mm (Tráva, silnejšia burina)	Štandardný kryt bez ochrannej lišty	6900948
<b>Trojzubý žací nôž 3-zubý</b> Ø 250 mm (krovie, rákosie, odolná tráva)	Štandardný kryt bez ochrannej lišty	6900947
<b>Transportný kryt</b> pre kovové kotúče do Ø 250 mm		6073534

Vysoko výkonný <b>prevodový tuk</b>		008318025
Profi motorový olej SOLO pre 2-taktné motory 100 ml		0083103
Profi motorový olej pre 2-taktné motory 1l		0083104
Profi motorový olej pre 2-taktné motory v dávkov. flaši 1l		0083105
Kombinovaná ochrana tváre / sluchu SOLO		993901002
Bunda pre prácu v lese a poľnohospodárstve SOLO EN 340	99303000 + veľkosť (2[s] - 6[xxl])	
Nohavice SOLO Outdoor	9902095 + index veľkosti	
Nohavice s náprsenkou SOLO	9902094 + index veľkosti	
Kožená obuv do lesa SOLO	9930510 + index veľkosti (36-48)	
Rukavice SOLO Fit	9939012 + index veľkosti	

## 11. Diely podliehajúce opotrebovaniu

Mnohé časti konštrukcie podliehajú opotrebeniu spôsobenému prevádzkou resp. obvyklému opotrebeniu a musia byť preto včas vymenené. Nasledujúce diely podliehajúce bežnému opotrebeniu nespádajú do záručného plnenia výrobcu:

- Vzduchový filter
- Palivový filter
- Všetky gumové časti, ktoré prichádzajú do styku s palivom
- Spojka
- Sviečka zapalovania
- Štartovacie zariadenie
- Žacie nástroje

## 12. Záruka

Výrobca zaručuje bezchybnú kvalitu a preberá náklady spojené s opravou vykonanou formou výmeny chybných komponentov v prípade väd materiálu alebo výrobných väd, ktoré sa prejavajú v záručnej dobe po dni kúpy. V niektorých krajinách sú platné špecifické záručné podmienky. V prípade pochybností sa informujte u predajcu. Ten je za záruku výrobkov ako predajca zodpovedný.

Prosíme za pochopenie, že za nasledujúce príčiny škôd nemôžeme ručiť:

- Nerešpektovanie návodu na obsluhu.
- Zanedbanie nutnej údržby a čistenia.
- Poškodenie spôsobené neodborným nastavením karburátora.
- Opotrebovanie spôsobené bežným používaním.
- Zrejmé preťaženie v dôsledku trvalého prekročovania hornej hranice výkonu.
- Používanie nepovoleného pracovného nástroja.
- Násilné zásahy, neodborné zaobchádzanie, zneužitie alebo nehoda.
- Škody vzniknuté prehriatím z dôvodu znečistenia krytu ventilátora.
- Zásahy nepovolaných osôb alebo neodborné pokusy o opravy.
- Použitie nevhodných náhradných dielov, resp. iných než originálnych náhradných dielov, ak boli príčinou škody.
- Použitie nevhodných alebo príliš dlho skladovaných prevádzkových hmôt.
- Škody, ktoré možno zdôvodniť používaním pri prenájmu stroja v požičovniach.

Čistenie, starostlivosť a nastavovanie sa nepovažujú za záručné výkony.

Akékoľvek práce v záruke musí vykonávať odborník autorizovaný výrobcom.

## 13. Použitie ako Multisystém (len model 107L)



Pozor! Musia sa rešpektovať všetky bezpečnostné predpisy uvedené v tomto návode na obsluhu a v návodoch používaného nastavbového náradia pri týchto aplikáciách

### 13.1 Odstavenie a uloženie

Motorová jednotka modelu 107L sa môže použiť ako základ – Multisystému pre nasledovné pracovné nástroje, ktoré SOLO ponúka ako príslušenstvo .. Z použitého pracovného nástroja vyplýva zodpovedajúce pracovné účel

- Ak je namontovaný **výmenný nástroj nožnice na živý plot 6900228** → použitie celku ako **nastavbové nožnice na živý plot**. Nastavbové nožnice na živý plot sa smie používať iba na strihanie živého plota, krovia, raždia a krovia s tenkými vetvami v záhrade a na poli.
- Ak je namontovaný **výmenný nástroj pôdny kultivátor 69 00 150** → použitie celku ako **kultivátor**. Kultivátor sa smie používať iba ku kultivácii / kyprenie záhradných plôch a záhonov na malých súkromných pozemkoch.
- Ak je namontovaný **výmenný nástroj odvetvovanie 69 00 226** → použitie celku ako **odvetvovač**. Odvetvovač sa smie používať iba na rezanie vetiev v stromoch. Pri tomto obzvlášť náročnom využití sa ešte raz v návode na obsluhu pracovného nástroja poukazuje na presné dodržiavanie bezpečnostných predpisov.
- Ak je namontovaný **výmenný nástroj fúkač 69 00 715** → použitie celku ako **fúkač lístia**. Fúkač lístia sa smie používať iba na fúkanie lístia, trávy a papierov v záhradách, na cestičkách, na parkoviskách a príjazdových cestách priamo pri zemi.

Na iné účely sa stroj nesmie používať. Dodržiavajte tiež všetky pokyny uvedené v návodoch na obsluhu práve používaného pracovného nástroja.

### Prehlásenie o zhode CE MultiSystem (len model 107 L)

Až po zostavení schváleného výmenného nástroje na motorovú jednotku 107L vznikne jednotka, ktorá vykazuje znaky stroja v zmysle nižšie menovaných smerníc EÚ

SOLO Kleinmotoren GmbH, Stuttgarter Str. 41, D-71069 Sindelfingen, týmto prehlasuje, že nasledujúci stroj v dodanom prevedení odpovedá nasledujúcim smerniciam

**2006/42/EC Anhang VIII, 2000/14/EC, 2004/108/EC.**

Pri namontovanom výmennom nástrojmi: **69 00 228**, označenie výrobku: **nadstavbové nožnice na živý plot**  
 Použité normy: EN 774:1996 + A1: 1997 + A2: 1997 + A3: 2001

Pri namontovanom výmennom nástrojmi: **69 00 150**, označenie výrobku: **pôdny kultivátor**  
 Použité normy: EN 709: 1997 + A1: 1999

Pri namontovanom výmennom nástrojmi: **69 00 226**, označenie výrobku: **odvetvovač**  
 Použité normy: EN ISO 11680-1: 2000

Pri namontovanom výmennom nástrojmi: **69 00 715**, označenie výrobku: **fúkač lístia**  
 Použité normy: EN ISO 12100-1, 12100-2; CISPR12

Akustický výkon stroja (DIN 45635) zaručený / nameraný: 110 dB (A) / 106 dB (A)

Vyhlasenie o zhode príloha V

Výrobné číslo a rok výroby → pozri typový štítok

Výrobok stráca platnosť, ak je výrobok bez súhlasu prestavaný alebo zmenený.

o zhode stráca platnosť, keď bude produkt bez súhlasu prestavený alebo zmenený.

Sindelfingen,  
 1. januára 2012

SOLO Kleinmotoren GmbH

  
 Wolfgang Emmerich, konateľ

Max. prípustný počet otáčok bez zaťaženia nástrojom

Nožnice na živý plot 1/min

Pôdny kultivátor 1/min

odvetvovacia 1/min

Fúkač lístia 1/min

Technické hodnoty **Multisystem** (len model 107L)

Max. prípustný počet otáčok bez zaťaženia nástrojom		
Nožnice na živý plot	1/min	9 600 ± 200
Pôdny kultivátor	1/min	10 000 ± 200
Odvetvovač	1/min	10 000 ± 200
Fúkač lístia	1/min	7 800 ± 200
Pri určení následne uvedených hodnôt zrýchlenia vibrácií a hluku boli zohľadnené najrôznejšie prevádzkové podmienky zodpovedajúce vždy príslušnej platnej norme		
Efektívna hodnota zrýchlenia $a_{hv, eq}$ (DIN ISO 22867) $k = 0,5$ a		Predná rukoväť(vľavo) / zadná rukoväť(vpravo)
Nožnice na živý plot	$m/s^2$	11,0 / 8,2
Pôdny kultivátor	$m/s^2$	10,4 / 6,5
Odvetvovač	$m/s^2$	5,2 / 8,7
Fúkač lístia	$m/s^2$	4,2 / 5,0
Hladina akustického tlaku $L_{Peq}$ (EN ISO 22868) $k = \pm 2,5$ dB (A)		
Nožnice na živý plot	dB(A)	94
Pôdny kultivátor	dB(A)	95
Odvetvovač	dB(A)	94
Fúkač lístia	dB (A)	93
Hladina akustického výkonu $L_{Weq}$ (EN ISO 22868) $k = \pm 2,5$ dB (A)		
Nožnice na živý plot	dB(A)	104
Pôdny kultivátor	dB(A)	105
Odvetvovač	dB(A)	104
Fúkač lístia	dB (A)	104



# **solo**<sup>®</sup>



Zastoupení :

SOLO PRAHA distribuce, s.r.o.  
Belnická 596  
252 42 Jesenice  
Tel 241 931 220  
Fax 241 931 090  
Solo solopraha.cz  
www.solopraha.cz